

# SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1972-1973.

14 FEVRIER 1973.

**Projet de loi modifiant la loi du 22 juin 1960 instaurant le repos hebdomadaire dans l'artisanat et le commerce, modifiée par la loi du 30 juillet 1963 et par la loi du 6 mars 1964.**

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES CLASSES MOYENNES (1)  
PAR M. SMEERS.

Votre Commission a consacré une seule réunion à l'examen du projet de loi qui vous est soumis.

**Exposé du Secrétaire d'Etat, adjoint au  
Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes.**

En vue d'assurer le contrôle efficace du respect de la loi, le législateur avait décidé en 1960 d'étendre l'interdiction de la vente directe au consommateur aussi bien aux activités accessoires et annexes qu'aux activités principales des entreprises intéressées.

L'expérience a révélé que l'application de ce texte entraînait des conséquences trop rigoureuses.

Une première modification à la loi intervint le 30 juillet 1963, qui excluait de l'application de la loi les activités connexes lorsque celles-ci consistent à vendre des marchandises destinées à être consommées sur place.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Boland, président; Beauduin, Cugnon, De Baer, Delhaye, De Paep, De Rore, De Nolf, Gillet, Gramme, Hardy, Janssens, Lepaffe, Vandenbergh, Vander Bruggen et Smeers, rapporteur.

**R. A 9199**

**Voir :**

**Document du Sénat :**

485 (Session de 1971-1972) : Projet de loi.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1972-1973.

14 FEBRUARI 1973.

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 22 juni 1960 tot invoering van een wekelijkse rustdag in nering en ambacht, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1963 en bij de wet van 6 maart 1964.**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
MIDDENSTAND (1)  
DOOR DE H. SMEERS.

De Commissie heeft één vergadering gewijd aan het onderzoek van dit ontwerp van wet.

**Uiteenzetting van de Staatssecretaris, toegevoegd aan  
de Minister van Landbouw en Middenstand.**

Ten einde een efficiënte controle op de naleving van de wet mogelijk te maken, had de wetgever in 1960 beslist de rechtstreekse verkoop aan de verbruiker te verbieden, zowel voor de bijkomstige en aanverwante activiteiten als voor de hoofdactiviteiten van de betrokken ondernemingen.

De ondervinding heeft uitgewezen dat de toepassing van deze tekst tot te strikte gevolgtrekkingen leidde.

Op 30 juli 1963 werd de wet een eerste maal gewijzigd zodat de aanverwante activiteiten, die erin bestaan koopwaren te verkopen bestemd om ter plaatse te worden verbruikt, buiten de toepassing van de wet vielen.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Boland, voorzitter; Beauduin, Cugnon, De Baer, Delhaye, De Paep, De Rore, De Nolf, Gillet, Gramme, Hardy, Janssens, Lepaffe, Vandenbergh, Vander Bruggen en Smeers, verslaggever.

**R. A 9199**

**Zie :**

**Gedr. St. van de Senaat :**

485 (Zitting 1971-1972) : Ontwerp van wet.

Le même problème se présente maintenant pour l'activité dans les garages. Sur base de la loi du 22 juin 1960, l'organisation d'un jour de repos hebdomadaire pour les revendeurs de carburants entraînerait automatiquement la cessation de toutes les activités des garages lorsque la ou les pompes sont situées à l'intérieur de l'entreprise.

Cette situation est gênante, car le jour de fermeture des pompes ne correspond généralement pas à celui de fermeture éventuelle du garage.

Pour éviter d'avoir à modifier la loi chaque fois que pareille situation se présente, notre projet propose d'autoriser le Roi à en suspendre les effets par l'arrêté royal prescrivant un jour de repos dans telle ou telle profession.

Deuxième objectif : exclure de l'application de la loi les lieux de vente situés sur le territoire des autoroutes. Notre réseau d'autoroutes faisant partie du réseau européen, il est impensable d'instaurer des mesures restrictives, notamment quant à l'ouverture des points de vente de l'essence.

♦♦

#### Discussion générale.

La discussion générale a porté essentiellement sur les deux préoccupations suivantes :

a) Quelle est la situation des entreprises commerciales existantes situées sur le territoire des autoroutes et dans quel système sont-elles classées ?

b) Qu'entend-on exactement par « domaine des autoroutes » ?

##### *1. Les entreprises commerciales situées sur le territoire des autoroutes.*

Le Secrétaire d'Etat souligne que le projet ne concerne que les lieux de vente situés sur le domaine des autoroutes. A cet égard, il se réfère à la loi du 12 juillet 1956 (*Moniteur belge* du 5 août 1956) établissant le statut des autoroutes, d'où il ressort clairement que seul le Ministre des Travaux publics a le pouvoir d'autoriser l'établissement d'installations sur le domaine des autoroutes.

##### *2. La notion de « domaine des autoroutes ».*

Un membre estime que le projet ne vise nullement à autoriser la création d'entreprises en bordure des voies d'accès aux autoroutes, et il souhaite que la notion de « domaine des autoroutes » ne soit pas reprise intégralement dans le texte.

Plusieurs commissaires appuient ce point de vue.

Le Secrétaire d'Etat propose de maintenir l'expression « le domaine des autoroutes », celle-ci étant conforme à la terminologie européenne, mais de bien préciser que la loi ne

Dezelfde moeilijkheid rijst thans voor de activiteit in de garages. Op grond van de wet van 22 juni 1960 zou de organisatie van een wekelijkse rustdag voor de voortverkopers van brandstoffen automatisch het stopzetten van elke garagebedrijvigheid meebrengen wanneer de pomp(en) opgesteld is (zijn) binnen de onderneming.

Deze toestand is hinderlijk omdat de sluitingsdag voor de pompen doorgaans niet samenvalt met de eventuele sluiting van de garage.

Om de wet niet telkens wanneer zulk een toestand zich voordeet te moeten wijzigen, wordt in het ontwerp voorgesteld de Koning de mogelijkheid te bieden de toepassing van de wet op te heffen door middel van het koninklijk besluit dat een rustdag in een of ander beroep voorschrijft.

Tweede doelstelling : de wet niet toepasselijk verklaren op de verkooppunten gelegen langs de autosnelwegen. Aangezien ons autosnelwegennet deel uitmaakt van het Europees net, is het ondenkbaar beperkende maatregelen in te stellen, met name inzake de opening van verkooppunten voor benzine.

♦♦

#### Algemene bespreking.

In de algemene bespreking komen vooral twee bekommernissen naar voor, te weten :

a) welke de toestand is van de bestaande handelszaken op de autostraden en in welk systeem ze worden ondergebracht;

b) wat het begrip « domein der autosnelwegen » inhoudt.

##### *1. De handelszaken op autostraden.*

De Staatssecretaris onderstreept dat onderhavig ontwerp alleen betrekking heeft op de verkooppunten gelegen op het domein der autosnelwegen. Hij verwijst naar de wet van 12 juli 1956 (*Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 1956) tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen, waaruit duidelijk blijkt dat de Minister van Openbare Werken de bevoegdheid alleen heeft om vestigingen toe te laten op het domein der autosnelwegen.

##### *2. Begrip domein der autowegen.*

Een lid is de mening toegedaan dat het niet de bedoeling is langs de toegangswegen tot de autosnelwegen bedrijven te laten ontstaan en drukt de wens uit het begrip « domein der autosnelwegen » hier niet volledig over te nemen.

Meerdere commissarissen steunen deze zienswijze.

De heer Staatssecretaris stelt voor de uitdrukking « het domein der autosnelwegen » te behouden, omdat het een Europese term is, maar duidelijk te beklemtonen dat deze

s'appliquera qu'aux autoroutes elles-mêmes et d'établir une exception pour les voies d'accès et de sortie.

♦♦

#### Discussion des articles.

##### Article 1<sup>er</sup>.

Afin d'éviter tout abus, un membre propose par voie d'amendement d'insérer à l'alinéa 2 de cet article, après les mots : « ... sur le domaine des autoroutes », la phrase « Pour l'application de ce texte légal, ne font pas partie des autoroutes les voies d'accès et de sortie ».

L'article ainsi amendé est adopté à l'unanimité.

##### Article 2.

A cet article a été proposé l'amendement suivant : au § 1<sup>er</sup> du texte néerlandais, après les mots « het verzoek », insérer les mots « van het beroepsverbond »; il s'agit en l'espèce de mettre en concordance les versions française et néerlandaise du texte.

L'article ainsi amendé est adopté à l'unanimité.

##### Article 3.

Cet article est adopté à l'unanimité.

\*\*

L'ensemble du projet amendé a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
T. SMEERS.

*Le Président,*  
A. BOLAND.

wet alleen van toepassing is voor al wat op de autostraden gebeurt en uitzondering te maken voor de toe- en uitgangswegen.

\*\*

#### Artikelsgewijze bespreking.

##### Artikel 1.

Ten einde elk misbruik te voorkomen, stelt een lid bij wijze van amendement voor in alinea 2 van dit artikel na de zinsnede : « ... op het domein der autosnelwegen » volgende zin in te lassen : « Voor de toepassing van deze wettekst maken de toe- en uitgangswegen geen deel uit van het domein der autosnelwegen ».

Het aldus gemaandeed artikel wordt met algemeenheid van stemmen aangenomen.

##### Artikel 2.

Volgend amendement werd ingediend : In § 1 na de zinsnede « het verzoek », de woorden « van het beroepsverbond » inlassen, om also de Nederlandse en de Franse tekst van het ontwerp met elkaar in overeenstemming te brengen.

Het aldus gemaandeed artikel wordt eenparig aangenomen.

##### Artikel 3.

Met algemeenheid van stemmen aangenomen.

\*\*

Het geheel van het gemaandeed ontwerp van wet wordt met algemeenheid van stemmen aangenomen.

Dit verslag is met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
T. SMEERS.

*De Voorzitter,*  
A. BOLAND.

ARTICLES MODIFIES  
PAR LA COMMISSION.

ARTICLE 1<sup>er</sup>.

L'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 1<sup>er</sup>, § 4, de la loi du 22 juin 1960 instaurant le repos hebdomadaire dans l'artisanat et le commerce, modifié par la loi du 30 juillet 1963 et par la loi du 6 mars 1964, est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsqu'il est prescrit un jour de repos par semaine dans une branche déterminée de commerce ou d'artisanat, l'interdiction prévue au § 2 du présent article s'étend à tous les lieux de vente où cette activité est exercée, même à titre accessoire, à l'exception des lieux de vente situés sur le domaine des autoroutes. Pour l'application de la présente disposition, ne font pas partie des autoroutes les voies d'accès et de sortie. Sauf si le Roi en dispose autrement à la demande de la fédération requérante, l'interdiction s'étend aux autres activités commerciales ou artisanales dans les mêmes locaux. »

ART. 2.

L'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. La requête de la fédération professionnelle est introduite par écrit et doit être motivée.

» Elle mentionne :

» 1<sup>o</sup> la dénomination et le siège de la fédération professionnelle;

» 2<sup>o</sup> la définition précise de la branche de commerce ou d'artisanat visée par la requête;

» 3<sup>o</sup> la région pour laquelle l'application de la loi est sollicitée;

» 4<sup>o</sup> le cas échéant, la demande d'application de la dérogation prévue à l'article 1<sup>er</sup>, § 4.

» La requête, accompagnée d'un exemplaire des statuts et d'un extrait certifié conforme du procès-verbal de l'assemblée générale ayant décidé son introduction, est adressée au Ministre des Classes moyennes par lettre recommandée à la poste. »

ARTIKELEN GEWIJZIGD  
DOOR DE COMMISSIE.

ARTIKEL 1.

Lid 1 van artikel 1, § 4, van de wet van 22 juni 1960 tot invoering van een wekelijkse rustdag in nering en ambacht, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1963 en bij de wet van 6 maart 1964, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Wanneer een wekelijkse rustdag verplicht is gesteld in een bepaalde tak van handel of ambacht, slaat het bij § 2 bepaald verbod op alle verkoopruimten waar deze werkzaamheid, zelfs op bijkomstige wijze, wordt uitgeoefend met uitzondering van de verkooppunten gelegen op het domein der autosnelwegen. Voor de toepassing van deze bepaling maken de toe- en uitgangswegen geen deel uit van het domein der autosnelwegen. Behoudens wanneer de Koning er op aanvraag van het verzoekend verbond anders over beschikt, is het verbod insgelijks toepasselijk op alle andere in dezelfde lokalen uitgeoefende handels- of ambachtelijke werkzaamheden. »

ART. 2.

Artikel 6, § 1, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Het verzoek van het beroepsverbond wordt schriftelijk ingediend en moet met redenen omkleed zijn.

» Het vermeldt :

» 1<sup>o</sup> de benaming en de zetel van het beroepsverbond;

» 2<sup>o</sup> de nauwkeurige bepaling van de tak van handel of ambacht, bedoeld in het verzoekschrift;

» 3<sup>o</sup> het gebied waarvoor de toepassing van de wet wordt gevraagd;

» 4<sup>o</sup> in voorkomend geval, de aanvraag om toepassing van de afwijking bedoeld bij artikel 1, § 4.

» Het verzoek wordt bij ter post aangetekend schrijven gericht tot de Minister van Middenstand, samen met een exemplaar van de statuten en een gewaarmerkt excerpt uit de notulen van de algemene vergadering die tot het indienen van het verzoekschrift besloten heeft. »